

Rapport d'Activités 2008

SOMMAIRE

- I. Allocution du président (bilan et vision pour l'avenir de FIMM Fribourg)
- II. Activités 2008
- III. Perspectives 2009 – 2010
- IV. Remerciements
- V. Annexes
 - Finances 2008
 - Rapport des vérificateurs des comptes

I. Allocution du président (bilan et vision pour l'avenir de FIMM Fribourg)

L'année 2008 a été marquée par bien d'événements qui font date dans l'histoire mondiale, suisse et fribourgeoise.

Sur le plan mondial c'est l'éclatement de la crise financière puis économique et finalement aussi idéologique. La solidité du fondement du modèle économique actuel est fortement mise à l'épreuve. Un changement de paradigme semble être en cours. L'année 2008 a aussi vu émerger à la tête de l'Etat le plus puissant du monde un métis (père africain, mère américaine) marquant probablement un changement dans l'esprit des Américains. Ce changement d'esprit s'opère également en Europe et dans les autres parties du monde.

En Suisse, la débâcle de l'UBS a mis à mal la certitude d'une Suisse prospère, généreuse, confiante, protégée et protectrice. La régression économique en cours concerne tout le monde, frappe directement et plus durement les personnes les plus démunies dont les migrants constituent la majeure partie. La promotion de l'intégration, déjà peu visible, est logiquement et naturellement reléguée au second plan.

Dans notre canton, les efforts des autorités en matière d'intégration ont porté les premiers fruits: éclosion du schéma directeur cantonal qui édicte des lignes de conduite à adopter par tous les acteurs concernés. Ces codes de bonne conduite concernent :

- l'Etat et ses différentes institutions
- la société civile
- les populations suisses

Le monde est devenu instable pour les esprits pessimistes. Il bouge pour ceux qui veulent voir dans tous ces changements une chance, la chance pour recréer un ordre mondial plus juste et mieux accepté par tous.

FIMM-Fribourg a repris le slogan historique « Yes we can » du candidat Obama comme expression de sa volonté et de son espoir de faire changer les mentalités. C'était bien avant le 4.11.2008, date de son élection comme président des Etats-Unis.

FIMM-Fribourg a eu également l'honneur d'apporter ses contributions modestes à la réalisation du schéma directeur cantonal. Ce document précieux pourrait désormais servir de fondement de nos suggestions, propositions, voire de nos revendications dans la politique cantonale d'intégration.

Le comité directeur a travaillé à un rythme soutenu : réunion mensuelle, travail de réseautage intense avec les autorités et d'autres nouveaux acteurs actifs dans les domaines socioculturel et sanitaire. Malheureusement l'insuffisance de moyens financiers ne nous ont pas permis de réaliser toutes nos activités.

Nonobstant cela, des trois projets présentés lors de l'AG du 28.3.2008, le projet « Intégration et Vivre ensemble » a démarré avec une mobilisation réussie de multiples partenaires. Le programme « santé et migration » a gagné un volet psycho-social en addition au projet initial « Kiosque de promotion et prévention des facteurs de risques cardiovasculaires » Une phase de test de ce dernier a été lancée même ce mois de mai. Le projet « Informatique » est techniquement prêt.

L'année 2009 est placée sous le signe d'un engagement davantage de nature politique du FIMM-Fribourg. La motion populaire, un outil précieux de la démocratie directe, est à notre disposition et peut être utilisée par des acteurs issus de la migration et pour des questions liées à l'intégration.

L'année 2009 sera une année cruciale pour FIMM-Fribourg qui se doit de réussir à décoller définitivement parce que son existence est considérée comme indispensable, ses projets sont utiles et convaincants. Faute de quoi, la vision « FIMM-Fribourg » comme association faîtière représentant les faibles voix éparpillées des migrantes et des migrants, vis-à-vis des autorités et d'autres organismes de la société civile fribourgeoise doit être considérée comme illusion et pour les uns et pour les autres.

Yes we can. Can we? It is up to you, to us all.

Oui, nous pouvons. Pouvons-nous? Cela dépend de vous, de nous tous.

Are we always ready? Sommes-nous toujours prêts?

Chers amis,

Au nom du FIMM-Fribourg, je tiens à remercier toutes les personnes, les organisations et les institutions qui nous ont soutenus dans nos multiples activités en 2008. A tous les membres et qui se sont engagés et à leur famille, je leur dis : merci de vos sacrifices.

“Yes we can”

Oui nous pouvons. A condition de garder notre sérénité, de faire valoir notre patience, et de faire preuve de solidarité.

Avec mes salutations cordiales.

Dr. Quan-Vinh Nguyen
Président

II. Activités 2008

- 1. Appréciation générale**
- 2. Résumé des activités 2008**
- 3. Difficultés et défis**

1- Appréciation générale

Avant de passer en revue les activités 2008, rappelons pour mémoire que FIMM-Fribourg est une association faîtière des associations des migrantes et des migrants. FIMM-Fribourg compte aujourd'hui 27 associations membres. Son organe dirigeant est composé d'un président, de deux vice-présidents et d'un comité directeur. Depuis sa fondation en 2006, l'organe dirigeant se réunit régulièrement, au moins une fois par mois.

Rappelons encore que tous les membres de la présidence et du comité directeur de FIMM-Fribourg sont des bénévoles. Leur engagement sans faille et en particulier la volonté de faire profiter à tous les migrants de leurs propres expériences pratiques, sont des garanties de réussite. Ces membres ont consacré chacun des centaines d'heures de travail bénévole pour l'intégration de tous les migrants. Des heures qui sont prises sur leur vie familiale ou leur temps libre. Un grand merci à tout un chacun pour votre contribution.

Les participations aux débats, aux réflexions et aux échanges avec d'autres associations ont largement contribué à consolider l'expertise des membres sur les questions de l'intégration des migrantes et des migrants.

Les membres ont des attentes qui sont jugées légitimes et réalistes. Parmi celles qui sont exprimées de manière récurrente, on retiendra la reconnaissance de leur volonté de participation et de leur contribution effective à la vie politique d'une part, et le soutien de leurs activités d'autre part. Ces activités sont organisées autour des projets qui résultent de plusieurs heures de travaux de préparation, de conception et de réalisation.

Force est de constater que les résultats obtenus à ce jour ne sont pas très satisfaisants et ne reflètent pas du tout les efforts consentis. Pourquoi ? A quoi est dû cela ?

Les faits et éléments présentés dans ce rapport d'activités permettent à chacun de mieux apprécier non seulement les résultats obtenus, mais plus encore de se faire une idée du degré de soutien financier effectif apporté à FIMM-Fribourg et les difficultés inhérentes.

Les discussions animées à ce sujet ont amené les membres du comité directeur de FIMM-Fribourg à se poser des questions, qui les ont conduits à comparer, sur la base des Rapports financiers publiés, les soutiens financiers qui sont accordés aux différentes associations du canton de Fribourg qui ont pour but principal l'intégration.

Il ressort de cette comparaison, de très grands écarts dans le traitement des associations, et cela soulève beaucoup d'interrogations sur les critères objectifs qui sous-tendent l'octroi des soutiens financiers aux associations qui participent au processus de l'intégration dans le canton de fribourg.

Comment comprendre qu'une association faîtière des migrantes et des migrants (de 27 associations membres) ne reçoive pas un soutien financier conséquent à l'image de sa représentativité?

Par ailleurs, le présent rapport pose la question légitime de l'avenir de la politique de l'intégration dans le canton de Fribourg, **sans la participation effective des concernés représentés par une association faîtière, sans les migrants dont les activités ne sont pas soutenues et par faute de moyen financier.**

2- Résumé des activités principales

Après une année consacrée presque entièrement à la mise en place et au renforcement des structures de FIMM-Fribourg et à l'élaboration d'une vision globale d'intégration, du point de vue des migrantes et des migrants, l'année 2008 a été plutôt consacrée à

- **Consolidation des objectifs rassembleurs et participatifs**
- **Elargissement, Rapprochement et Echanges**
- **Renforcement du rôle de FIMM-Fribourg dans le paysage socio-politique**
- **Projets**

2.1 Consolidation des objectifs rassembleurs et participatifs

FIMM-Fribourg a deux années d'existence. Le seul but du FIMM-Fribourg demeure la contribution à la réalisation du vivre ensemble et la défense des intérêts des Migrantes et des Migrants.

Le travail de renforcement de la cohésion interne, de la compréhension réciproque et de la solidarité sincère qui a montré son efficacité s'est poursuivi. En effet la cohésion interne, la compréhension réciproque et la solidarité ont permis à FIMM-Fribourg de surmonter certaines difficultés et d'être plus efficace.

Grâce à un soutien indéfectible et une participation exemplaire des membres du Comité directeur, la Présidence a su consolider les objectifs rassembleurs, auxquels les associations membres ont adhéré, et a su mener à bien toutes ses activités. Il s'agit en particulier de la mise en route de certains projets, de la participation, à ses propres frais, aux rencontres et aux échanges, et à l'élargissement de notre plateforme, malgré les difficultés financières.

2.2 Elargissement, Rapprochement et Echanges

Le travail de l'élargissement de la plateforme FIMM-Fribourg et de son réseau de partenariats s'est poursuivi avec beaucoup de succès.

Selon ses Statuts, FIMM-Fribourg a vocation à regrouper toutes les Associations des Migrants qui résident dans le canton de Fribourg. L'adhésion est tout à fait libre.

L'adhésion de quatre nouvelles associations à ces objectifs rassembleurs, et qui porte le nombre actuel des membres de FIMM-Fribourg à 27 associations, est un très bon signe, et très encourageant. Au départ, FIMM-Fribourg était constitué de vingt-trois (23)

associations. Depuis, nous avons été rejoints par les associations des Péruviens, des Capverdiens, des Marocains, des Turcs, des Burundais. Ceci porte le nombre d'adhérents à 27 associations membres.

FIMM-Fribourg a participé à plusieurs rencontres et manifestations culturelles dont

- L'Assemblée générale ordinaire du Club Unesco Fribourg, le 13.03.2008,
- La manifestation co-organisée à Fribourg avec espacefemme - frauenraum à l'occasion de la semaine nationale des migrantes et des migrants, le 09.09.2008
- La Séance organisée par la Commission cantonale pour la scolarisation et l'intégration des enfants de migrants (CCSIEM), le 30.09.2008
- La Journée d'échanges entre partenaires pour cours de langue, le 10.10.2008.
- le débat sur le droit de votes des étrangers au Sénat italien à Rome, sur invitation, le 07.11.2008.
- la participation au cycle de conférences sur les droits de l'homme à l'université de Fribourg, le 03.12.2008

FIMM-Fribourg peut se féliciter du rapprochement et des échanges sous des formes diverses (rencontres, organisations de manifestations culturelles), avec d'autres associations (Club Unesco, Binational, espacefemmes - frauenraum, CCSI)

Cette dynamique se poursuit plus intensivement encore en 2009 (cf notre site Internet www.Fimm-fribourg.ch).

2.3 Renforcement du rôle de FIMM-Fribourg dans le paysage sociopolitique

a) ligne directrice pour l'intégration

En dépit de la poursuite de la politique de durcissement des lois régissant les conditions d'entrée et de séjour des Etrangers (en fonction de leurs origines ou nationalité) en Suisse, on peut au moins se réjouir que la classe politique considère désormais que l'intégration n'est pas uniquement l'affaire des migrantes et des migrants, mais de toute la population.

L'Etat a édicté les normes et élaboré un schéma directeur pour l'intégration. Il a même mis en place des structures d'intégration en faveur des migrant(e)s. Leur mise en application doit devenir effective. L'implication de FIMM-Fribourg dans cette tâche est tout à fait indispensable et bénéfique. Car, la migration est en soi une expérience radicale, elle est liée très souvent à une perte de repères. Elle inclut des aspects profondément ancrés dans la personnalité, comme la langue, la culture, le statut socio-professionnel. L'adaptation à un nouvel environnement requiert toutes les forces disponibles et un encadrement sécurisant.

La contribution du FIMM-Fribourg dans ce domaine, sous des formes diverses, par la collaboration avec toutes les instances concernées est des plus utiles.

b) Facteur clé d'intégration et de lutte contre la précarité

Il est important de rappeler que dans la société actuelle, les individus se définissent essentiellement par leur profession. Il n'est pas rare qu'au détour d'une conversation votre interlocuteur vous demande ce que vous faites dans la vie, votre activité

professionnelle. Le travail reste un facteur d'intégration très important et de lutte contre la précarité.

Le travail rend les contacts beaucoup plus simples et faciles que les autres activités. Il confère une certaine reconnaissance et une confirmation de soi-même grâce aux prestations professionnelles. Si on est exclu du travail notamment en raison de son origine ou de sa différence, on aura du mal à participer au processus de sa propre intégration, malgré sa bonne volonté et tous ses efforts.

c) Situation des jeunes et soutien indispensable

Pour une population jeune plus vulnérable, les offices d'orientation professionnelle sont rendus plus attentifs à la situation particulière des jeunes, afin qu'ils soient conseillés d'une manière appropriée répondant à leurs besoins spécifiques et se sentent soutenus. Nous saisissons l'occasion pour remercier la Commission cantonale de la scolarisation et de l'intégration des enfants de migrants (CCSIEM) d'avoir très tôt compris en accordant un siège à FIMM-Fribourg, afin de contribuer aux échanges.

La situation des jeunes est toujours préoccupante. Trop peu d'entreprises offrent la possibilité d'un rattrapage en matière de certificat de fin d'apprentissage (Art. 41 CCS). La formation complémentaire n'est pas très encouragée. En outre, les Migrants ne peuvent que très difficilement suivre une formation de base ou une formation complémentaire sans soutien financier. Par exemple, les étrangers/ères avec permis B n'ont pas droit aux bourses d'études dans le canton de Fribourg. Ce sont quelques exemples de handicaps au processus d'intégration. Ces barrières doivent être supprimées afin de faciliter l'intégration.

2.4 Projets

La force du FIMM-Fribourg, réside dans le fait que tous ses membres possèdent un background migrant. Ceci a l'avantage de faciliter la recherche de solution, la compréhension des situations liées à la migration.

Etant par ailleurs des fribourgeois disposant des réseaux de compétences diverses, les membres du FIMM-Fribourg ont des liens étroits avec d'autres citoyens et avec différentes structures sociales dans le canton.

Grâce à ce double avantage, ils sont ou deviennent des médiateurs interculturels par excellence. Ils peuvent ainsi établir le pont entre les migrants et la population suisse de souche d'une part et les autorités d'autre part.

Les idées de base qui ont conduit à l'élaboration de tous ces projets sont fondées sur des expériences, soient individuelles soient collectives. Ces projets ont le mérite d'être clairs et précis. Ils témoignent aussi de la motivation et de l'engagement des membres de FIMM-Fribourg.

Malgré le grand handicap financier, certains projets (tels que Fimm-Santé, Fimm-Intégration et vivre ensemble, Fimm-Culinaire, Fimm-Sport (ex. participation à Morat-

Fribourg)) ont pu démarrer. Les premiers échos sont encourageants. Il est encore trop tôt pour parler de résultats concrets, mais le travail continue.

Tous ces projets sont toujours d'actualité, car leur élaboration a nécessité des heures de travail pris, en général, au détriment de la vie de famille ou d'autres loisirs. Il s'agit en particulier des cinq projets suivant :

- a) *Fimm-Santé*,
- b) *Fimm-Intégration et vivre ensemble*
- c) *Fimm-Informatique*,
- d) *Fimm-Culinaire*,
- e) *Fimm-Sport*.

a) *FIMM-Santé*

Selon la prescription de la loi sur la santé du 16 novembre 1999 et du règlement concernant la promotion de la santé et la prévention du 14 juin 2004, le Plan cantonal de promotion de la santé et de prévention 2007-2011 pose le cadre général. S'agissant de la mise en œuvre des priorités, il insiste sur l'alimentation saine et l'activité physique, la santé psychique (stress, violence, dépression/suicide) ainsi que le contexte/conditions cadre.

C'est dans cette perspective que FIMM-Fribourg, après un état des lieux sur un certain nombre de pathologies notamment cardiovasculaires, s'inscrit dans l'optique de la prévention. Il suffirait d'aller consulter un médecin généraliste ou même d'aller dans une pharmacie pour obtenir des informations sur soi. Cela ne poserait aucun problème à quelqu'un qui connaît le système sanitaire suisse et qui ne doit pas payer une franchise importante. Par contre, c'est un problème pour ceux qui ne remplissent pas ces conditions et qui sont en situation précaire. C'est notamment le cas très souvent chez le Migrants. Au-delà de ce que prévoit FRISANTE pour les personnes démunies (sans-papiers), il s'agit d'élargir les prestations aux populations migrantes résidentes. Les actions fixes ou mobiles (Kiosque Santé) pourraient se mettre en place de même que les informations sur des phénomènes comme le tabagisme, le diabète, l'hypertension artérielle, l'obésité, l'inactivité physique.

b) *FIMM-Intégration et Vivre ensemble*

Chaque société a ses us et coutumes. En Suisse, un certain nombre de normes régissent la vie dans la communauté. Pour les nouveaux (des personnes nouvellement arrivées en Suisse), il n'est pas aisé de se retrouver dans les méandres des lois et les coutumes locales.

Le projet « Vivre ensemble » vise à mettre en place une structure d'accueil permanente en faveur de la population migrante, en particulier les nouveaux arrivants dans le canton de Fribourg. Il leur sera expliqué la dynamique socio-politique suisse à travers les ateliers. Les Migrants seront ainsi sensibilisés à leurs droits et leurs devoirs de même qu'ils pourront se familiariser avec la culture suisse en visitant notamment les institutions auxquelles ils seront confrontés durant leur séjour à Fribourg. Ainsi, leur intégration ne pourra que mieux se dérouler.

c) *FIMM-Informatique*

FIMM-Fribourg dispose en son sein de compétences techniques diverses et variées. Consciente de la nécessité de l'apprentissage de l'informatique dans le monde moderne, l'équipe dirigeante a décidé de mettre sur pied une structure capable de donner des cours de différents niveaux de cet art.

Il s'agira d'inculquer graduellement des modules aux candidats. Ce sera une structure ouverte aussi bien aux Migrants qu'aux Autochtones moyennant une somme modique susceptible de combler l'amortissement du matériel. Quelques postes de travail (ordinateurs) sont déjà à disposition. Faute de locaux propres au FIMM-Fribourg, certaines associations membres seraient d'accord de nous prêter provisoirement leurs locaux.

d) *FIMM Culinaire*

Personne n'ignore l'importance de la cuisine dans la convivialité, l'amitié et les échanges interculturels. Le Canton de Fribourg a la chance d'avoir sur son territoire des ressortissants de tous les continents. Parmi eux, il y a des véritables gastronomes. Quoi de plus merveilleux que la découverte de l'autre à travers sa cuisine ?

Le Projet culinaire consiste à mettre en place des cours de cuisine, et en particulier la cuisine vietnamienne et africaine. Périodiquement, les apprentis et les Chefs cuisiniers feront montre de leurs talents au cours des fêtes interculturelles, en costumes nationaux. L'utile se joignant à l'agréable, les liens entre tous pourront se tisser ou se raffermir dans la bonne ambiance.

e) *FIMM-Sport*

Le Projet-Sport fait écho aux multiples talents sportifs et athlétiques dont regorgent les Migrants. Dans le football, le basketball, la boxe, l'athlétisme pour ne citer que ces quelques disciplines sportives, les Migrants sont souvent cités en exemple. L'idée est d'organiser tout cela. A terme, ça pourrait déboucher sur des tournois au niveau cantonal ou fédéral. Ainsi, ce projet constitue un pendant du Projet-Santé étant donné l'apport bénéfique des activités physiques sur la santé.

Lors de la dernière édition de la course Morat-Fribourg par exemple, ce fut une fierté pour FIMM-Fribourg de voir portés par bon nombre de participants des T-Shirts avec le logo de l'Association. Certains membres du FIMM-Fribourg y avaient pris part d'ailleurs.

Trois projets (Santé, Intégration et vivre ensemble, et Informatique) sélectionnés ont été soumis au Délégué à l'Intégration et à la Loterie romande pour soutien financier (voir bilan financier en annexe pour détails).

3- Difficultés principales et défis à relever

Manque de soutien financier conséquent

Les fonds recherchés devraient permettre principalement le financement de

1. toutes les activités liées aux projets,
2. la location d'un petit local pour nos réunions mensuelles et les rencontres,
3. un accès Internet,
4. l'hébergement et entretien de notre Site Internet (www.fimm-fribourg.ch) afin d'y publier nos activités, et de les rendre accessible à tous,
5. les déplacements de nos membres pour la représentativité de FIMM-fribourg,
6. un Secrétaire général à temps partiel

A ce sujet des demandes de soutien financier ont alors été adressées au Canton (au Délégué à l'intégration), et à la Loterie romande. Les sommes récoltées (voir bilan financier) ne nous ont pas permis de financer toutes nos activités

Manque de Secrétaire général

Durant toute cette année 2008 FIMM-Fribourg a fonctionné sans un Secrétaire général, pour assumer les tâches quotidiennes d'administration et de recherche de fonds. Grâce aux soutiens indéfectibles d'AMAF et du Centre CERESANA certaines tâches administratives ont pu être exécutées.

Certes FIMM-Fribourg a besoin d'un Secrétaire général (SG) pour bien fonctionner. Mais sans un local pour se réunir, le SG n'aurait pas pu faire son travail dans de bonne condition.

Manque de local de réunion et autres rencontres

Un local pour nos activités est indispensable et urgent.

III. Perspectives 2009-2010

Les travaux avenir devraient se focalisés sur les domaines suivants.

Poursuite des activités en cours

Les activités en cours seront poursuivies. Il faudrait trouver un moyen pour lancer tous les projets afin de maintenir l'engagement et l'enthousiasme de notre équipe à son haut niveau.

Poursuivre les échanges et maintenir la dynamique de synergie avec les autres associations.

Recherche de fond (fund raising)

Comblent la défaillance liée à la recherche fond. En même temps qu'une recherche de fond plus étendue et soutenue est indispensable, en même temps il faut reconnaître qu'une recherche de fond structurée et méthodique demande une disponibilité, c'est à dire l'engagement d'une personne salariée à temps partiel pour ce travail.

Car tous les membres bénévoles travaillent à plein temps. Leurs participations se font en général en dehors des heures de bureau, au détriment de leur vie de famille ou au renoncement à certains loisirs.

C'est un grand dilemme, sans un soutien financier conséquent, les travaux liés aux projets sont compromis ainsi que l'existence même de FIMM-Fribourg.

Renforcement et expansion

Continuer de renforcer les structures actuelles. Dans l'avenir, nous envisageons également de pouvoir mettre en place une structure juridique pour soutenir les Migrants ou soutenir et travailler ensemble avec une structure juridique existante.

Personne n'ignore que beaucoup d'entre nous subissent des tracasseries administratives. La solution du moindre problème relève souvent d'un parcours de combattant. Le service de consultation et d'intervention juridique répondra à une exigence sociale évidente. Non seulement les migrants ne connaissent pas toujours leurs droits fondamentaux mais en plus, quand ceux-ci sont bafoués, ils ne savent pas trop comment se défendre, faute d'un service juridique à leur écoute.

IV. Remerciements

La Présidence et le Comité directeur de FIMM-Fribourg remercient chaleureusement toutes les personnes, associations et institutions qui nous ont aidés à surmonter les difficultés inhérentes à l'association.

Sur le plan associatif, l'AMAF, l'Association catholique vietnamienne et la Colonie libre italienne, l'association URUMURI, l'association Escuela Latino-Americana, l'association des parents italiens, l'association péruvienne (Matices Peruanos), la fédération des colonies libres italiennes, le comité des italiens à l'étranger (comité FR-VD), Monsieur Claudio Micheloni, sénateur italien ont été d'un précieux soutien.

Leur expérience, leur dévouement et leur disponibilité ont été très utiles au bon fonctionnement de FIMM-Fribourg depuis sa fondation. Nos remerciements s'adressent également à toutes les associations partenaires.

Sur le plan administratif, nous adressons nos remerciements à M. Bernard Tétard, Délégué à l'Intégration des Migrantes et Migrants du Canton de Fribourg. A travers lui, c'est au Conseil d'Etat et à toutes les Autorités que nous exprimons notre reconnaissance.

Un remerciement tout particulier à la Loterie romande pour son soutien financier.

Grand merci aux membres et à toutes celles et tous ceux qui, de près ou de loin nous ont soutenus et encouragés dans notre lutte pour l'intégration des Migrantes et des Migrants.

Fait à Fribourg, mai 2009

Dr. André Loembe,

Vice-président FIMM-Fribourg, et

Membre du Comité de

l'Observatoire suisse du Droit d'Asile et des Etrangers (ODAE).

Rapport financier au 31 décembre 2008

FIMM_Fribourg BUDGET 2009

CHARGES	
Personnel	
Bénévoles	5'000.00
Frais sous location bureau	2'400.00
Frais généraux	1'900.00
Frais postaux et bancaires	520.00
Achat téléphone Fixe + Natel	449.00
Matériel	
Frais installation et accessoires	1'815.25
Matériel informatique, logiciels	2'585.00
Mobilier et fourniture bureau	1'649.00
Impression	180.00
Projets et activités	
Projet „Vivre ensemble“	4'500.00
Projet „ Santé“	5'900.00
Publicité et communication	1'750.00
Site Internet	583.25
Projet Informatique	1'600.00
TOTAL CHARGES	30'831.50

RECETTES	
Report	3'081.00
Cotisation membres	
Cotisation des membres	940.00
Subvention et dons	
Subvention Canton de Fribourg	15'000.00
Subvention Loterie Romande	6'000.00
Dons privés	200.00
Don anonyme	1'130.00
Divers	
Intérêts bancaires	46.10
Bénévolat	5'000.00
TOTAL DES RECETTES	31'397.10

Total des charges : Frs 30'831.50

Total des recettes : Frs 31'397.10

Excédent 2008 : Frs 565.60

Total Cotisations : Frs 940.00

Rapport des vérificateurs des comptes 2009**Assemblée générale du 20 mai 2009**

M. Fernando Ardito
Champ-des-Fontaines 7
Case postale 7
1706 Fribourg

M. Gilbert Bigirindavyi
Rte du Jura 49
1007 Fribourg

Assemblée Générale ordinaire
Fimm-Fribourg

Rapport de vérification des comptes 2008 de Fimm-Fribourg

Dans notre fonction de réviseurs de comptes, nous avons vérifié les comptes annuels clos au 31 décembre 2008.

Après contrôle, nous constatons que les comptes d'exploitation correspondent à la comptabilité qui est tenue en bonne et due forme.

Basé sur les résultats de notre vérification, nous vous recommandons les comptes annuels avec un excédent de CHF 565.60

Les soussignées proposent d'approuver les comptes de Fimm-Fribourg et d'en donner décharge à la trésorière.

Fribourg , le 20 mai 2009

M. Fernando Ardito



M. Gilbert Bigirindavyi



ERROR: syntaxerror
OFFENDING COMMAND: --nostringval--

STACK:

(FIMM-FR_RapportActivites_2008[Regime])
/Title
()
/Subject
(D:20090707182608+02'00')
/ModDate
()
/Keywords
(PDFCreator Version 0.9.5)
/Creator
(D:20090707182608+02'00')
/CreationDate
(nguyen_td)
/Author
-mark-